

MŐRSZKA KRAJINA

Vérsztveni, politeisni i
kulturni tjédnik.

MURAVIDÉK

Gazdasági, politikai és
kulturális hetilap.

Lét. VI. Évf.

Márkisevei, 1927. április 24.

Broj 17. Szám.

Oszem i pô milijon!

Po deli doszedásnye kleroradikalne vláde szodécs, szmo miszlili, ka je nasa dr'záva vendar prisla v réden dela-capás tiszti, steroga, gledócs na denésny i te'zki vérsztveni sztális, národ ze tak te'zko csakao. Ali pomótili szmo sze. I misztcérana nasa politika i nyé vláde szo nê sztálne, szpremenyáva sze kak aprilszko vrêmen. Záto kak zavolo nesztálnoga vrêmena je zaosztalo vsze kmétsko delo, rávno za táksega szpremenyávanya volo trpi, zaosztáne i vugodno delo nase politike, vláde.

Krisztusovoga vsztanênya blázeni ôszvetek szmo obszli'závali, vszáki v krógi szvoje familije, miszlcés da tûdi i potom pride vsztanênye blázenêsega nasega zemelszkoga i vérsztveno politicsnoga zivlênya. Tûdi szo pa ôszvetili tam v Beogradi vsztanênye, nê pa tak vdáno, ômorno i nê za Krisztusa szpômenek, nego vsztanênye nôve, radikalno-demokratske vláde, z sterov je obednim parlamenta szprávisce za tri mészce prelo'zeno.

V globokêso kritiko sze szpûscsati nescsemo, ár je mogócsse, da je tomi sztopáji vzrok zvénesnye-politicsna situacija. Tûdi nemamo nikaj prôti tisztim Davidovicsovim demokratom, kí szo nê sovinszti i nê pretirani nacionaliszti. Vendar pa sztem nescsemo zanicsiti szádanoszno delo doszedásnye vláde. Odkrito i energicsno pa trdímo, da z-notrásnye-politicsnoga pogléda je tó vnógo vláde-krizáranye z-národnoga pogléda skodlivo.

Parlament je obednim na trimészecsni pocsíticaj. Vszáki poszlánec zobszton dobí na trimészce devétjézero dinárov plácsse i tak trisztôpetnájszt poszlancov za tri mészce oszem i pô milijonov dinárov. Za té vnóge dináre nemajo jusa szpunyávti tiszte dúznoszti, za stero ji je národ odébrao. I csi k tomi pricstemo vnógo-vnógo plácsotiszti minisztröv, kí vezdaj za tri mészce brez vszáke kontrole diktirajo lêko ka scséjo, té sze more priznati, da je tó nezdrava politika. Tébole pa te, gda je dobroznáno, ka je nasa politika nika nê szpremenila na tiszti mizêrijaj, kí szo osztanki szvetovnoga krviprelejávanya.

Oszem i pô milijonov dinárov! „Distol“ „Filex“, od metelic poginyena zivina, bi sze vsze povrnolo, ceszté i nasa zeleznica v dober sztan szposztávila, dr'závni urádov lokáli posztávili, nasa zivinoreja i polode'sztvo podignolo z-té nezgrüntane sume.

I vezdaj, vezdaj, gda sze tá suma zavolo brezdelnoszti parlamenta takerkócs v blato lücsí, je za nas i obcsno-vérsztveni haszek zgüblena, i nê szamo za dnez, nego za veke. Tó pa je szlab velikonócsni dár za národ.

Nagy árvizkatasztrófa Amerikában.

Az árviz a Missisippi és mellékfolyóinak területén a többszöri gátszakadás következtében katasztrófális jellegű. Nagy csapattestek dolgoznak mindenütt a gátak kijavításán. A Missisippi és Arkanzas folyók gátjai közül alig maradt egy is épen. Száz és száz mérföldnyire viz alatt állnak a termőföldek és sok helység elpusztult.

Az Arkanzas a legnagyobb

pusztítást Missouri államban okozta, ahol a kár száz millióra rug és huszonötezer ember vált hajléktalanná. Azt még nem tudni, hogy az árviz hány emberéletet követelt áldozatul.

A hadügyminiszter katonaságot küldött a pusztulás színhelyére tábori sátrakkal és eleséggel. Több várost még veszedelem fenyeget és a vízmérő-állomások az árviz további emelkedését jelzik.

A pekingi központi kormány visszautasította az orosz követeléseket

A lapok értesülése szerint a pekingi központi kormány elutasító választ adott az orosz tiltakozó jegyzékre. A pekingi kormány kijelentette, hogy az orosz követség letartóztatott személyzetét nem bocsájtja szabadon és nem szolgáltatja vissza a lefog-

lalt iratokat sem, mert azokra szüksége van. A pekingi kormány moszkvai ügyvivője kedden elhagyta Moszkvát. A szovjetkormány meg nem döntött, hogy milyen diplomáciai lépéseket tesz, hogy Pekinget jobb belátásra bírja.

A magyar-olasz szerződés.

Olaszország és Magyarország közt létrejött barátságos és döntőbírósi szerződés szövege a következő:

— Az olasz király és a magyar kormányzó megállapítván a két nemzet számos kölcsönös érdekeinek közösségét és attól a vágytól vezérelve, hogy a két állam közt ôszinte barátság rezsimjét teremtsék meg és egyesült erővel működjenek közre a béke és rend stabilizálása érdekében, a jövő fejlődés újabb biztosítékait nyújtva a két nemzetnek megállapítják, hogy e célok megvalósítása érdekében barátsági, békéltető és döntőbírósi szerződést kötnek és egyuttal felhatalmazással ruházzák fel Mussolini olasz és Bethlen magyar miniszterelnököket, akik a következőt határozatban állapodtak meg:

1. Magyarország és Olaszor-

szág között állandó béke és örök barátság fog uralkodni.

2. A szerződő felek kötelezik magukat, hogy minden vitás kérdést, mely a két állam közt felmerülhet és megfelelő időn belül a szokásos diplomáciai úton volna rendezhető, békéltető eljárással intézzenek el és amennyiben a békéltető eljárás nem vezetne eredményre, döntőbírósi eljárás alá veszik. Ez a határozat nem nyer alkalmazást olyan vitás kérdéznél, melyek a multban merültek föl, vagy amelyek elintézésére vonatkozólag más megállapodás vagy külön eljárások vannak tervbe véve.

3. Amennyiben a békéltető eljárás sikertelen volna, a szerződő feleknek jogukban áll döntőbírósi kiküldését kérni, feltéve ha a vitás kérdés jogi természetű.

4. A békéltető és döntőbíró-

sági eljárás módját a szerződéshez mellékelt jegyzőkönyv állapítja meg.

A jelen szerződést mindkét fél ratifikálja. A szerződés időtartama tíz év. Amennyiben a tíz év letelte előtt egy évvel egyik sem mondja fel a szerződést, az további tíz évig marad érvényben.

Je vsze mogócsse!?

V oszovni soláj tó ménso deca tak vcsíjo szpoznaťi abc, da k vszákoj literi je namálani kôp, ki sze z prisztávlenov prvov literov imenitje n. pr. kokóti je prisztávlena k litera. Deca radi májo képe, tak szi le'zê zapómnitjo prisztávleno litero, hitré navcsíjo abc.

Nas Prekmurec je tûdi edno odraseno dête, szi tûdi po fál pénézi (i vendar drági) küpleni képať vcsí pozábiti szvoj materszki jezic, szvojo sztároszlovenszko bívoszt. Tiszto, v krajnszkom narécsji napiszano, od vszê pribičevičovi agentov, tiszti, kí szo nas sztároszlovenszki jezic i verenávk v soláj pretirali, sürjeno i po polovicnoj cêni dáno „Domovino“ ze kelkonasi rojákov má narócseno? Vu tom liszti képi jesztejo, i tak sze vcsíjo, kak deca znati abc, nász vnicsüvájócsso pribičevičovo politiko, pretirávatí szami szvoj sztároszlovenszki jezic i vsze tó ár je té líszt po cêni. Tó pa vendar pozábijo, ka csi sto koga zagiftati scsé, on szam kúpi potreben csemér i dá ovomi pojeszti.

V M. Szoboti jeszte edna nôva vilica odprêta (na parc. g. Benka), kre stere sze zacsnejo zidati nôve bize. Tak bi sze vidlo, csi cslovek vecskrát pogléda, ka nôvo zidanye nikak vó z-fronta tecsé. Misslino ka nê szamo pri sztári fundusaj i zidancaj bi trbelo gledati za szimetrijó, tébole tû, gde je za pomágti. Malo bi na spot biló pred kesznêsov generacijov, brez szimetrije zidati v leti 1927., ergo energicsno na delo za lepoto.

Rudécsi vüzem je — takerkócs preknócsi — prineszao nôvo vládo. Nescsemo vervati, ka je tó rudécsa, krvízelná vláda . . . Tó bi nê bila vsztanênyi priszpodobna vüzemszka rumenka.

Od minisztersztva je biló dovoljeno »Dijackomí dômi« 10.000 Din. kak podpore. Ár je je D. D. dúg meo, je tó tûdi poravnáo z té sume, i ovo, za csasza zádnye vláde je veliki zupan dao naznánye vodszti D. D., da tá podpora nedosztaja D. D., nego „Martiniscse“ v M. Szoboti. Kak mácska vódrzil skrample z vrecsa! Ali je tó v ponosz tak velkoga egoizma?

POLITIKAI JEGYZET.

Uj kormány.

Ugyszólván máról holnapra, meglepetésszerűen az Uzonovics klero-radikális kormány be nyújtotta öfelségének lemondását s minden párt konferencia és megkérdezés nélkül megalkult Vukicsevics radikalista miniszterelnöksége alatt a következő kormány:

Vukicsevics Velja még szombaton éjjel megkapta a mandátumot a kormányalakítási tárgyalásokra, amelyeket vasárnap sikeresen befejezett és megalakította kormányát a radikális és demokrata pártból. A kormány tagjai a következők:

Miniszterelnök, belügyminiszter és ideiglenes közoktatásügyi miniszter: Vukicsevics Velja.

Külügyminiszter: dr. Marinkovics Voja.

Hadügyminiszter: Hadzics Steván
Igazságügyi és ideiglenes vallásügyi miniszter: dr. Srskics Milán.

Erdő- és bányügyi és ideiglenes törvényegységesítő miniszter: Kumanudi Koszta.

Kereskedelmi- és iparügyi miniszter: dr. Spáhó Mechmed.

Tárca nélküli miniszter: dr. Pérics Ninko.

Pénzügyminiszter: dr. Markovics Bogdán.

Építésügyi miniszter: dr. Samenkovics Ilija.

Közelekedésügyi miniszter: Miloszlavjevics Szvetisláv tábornok.

Szociálpolitikai miniszter: dr. Mijovics Alekszandar.

Agrárreformügyi és ideiglenes közegészségügyi miniszter: dr. Andrics Vlada.

Földmívelésügyi és ideiglenes postai miniszter: Sztankovics Szvetozár.

Az új kormány a parlament 19-i ülésén már megsem jelent.

Ami az új kormány jellegét illeti, az kifejezetten választási kormány.

Azonnal az új kormány eskütétele után Öfelsége aláírt egy ukázt a mellyel a parlament régi ülészakát berekeszti és az új ülészakát augusztus elsejére hívja össze.

Jelek szerint augusztusi ülésére már sor sem kerül, több mint valószínű, hogy szeptember második felében megtartják a választásokat.

Gazdasági háború Ausztria ellen.

A csehszlovák-osztrák kereskedelmi tárgyalások meghiusulása folytán nagyon valószínű, hogy Ausztria csakhamar Jugoszláviával, Magyarországgal és Romániával is gazdasági háborúba fog keveredni a vámtételek miatt, melyeket már Csehszlovákia

sem fogadhatott el. Nagyon természetes, hogy legnagyobb kára ebből csakis Ausztriának lehet. Így készül a Páneurópa.

Németország semlegessége

Berlinből eredő hírek szerint megállapítható, hogy Németország megőrizte Jugoszlávia iránt érzett magatartását továbbra is és rokonszenvez országunkkal. Azonban attól is igen tapintatosan őrizkedik, hogy Olaszországot a legkevésbé is támadjon. — Ezt ajánlották a hivatalos német körök az újságoknak is. Mindamelllett a német sajtó nem titkolja a feletti örömet, hogy bizonyos bomlált lát, mely esetleg a Kisántánt feloszlásához vezethetne.

Glászi—Hírek.

— 'Zena i deca neszmjé v Ameriko. Poszlanec ameriskoga parlamenta je predlagao, da sje naj deca i 'zene v Ameriki (U. S. A.) bivajöcsi tühincov püsztijó v Ameriko zvün kvóte. Té predlog je zavr'zeni, i tak je tém vñód v Ameriko nemogöcsi.

— Nöcsni telefon v M. Szoboti. Direkcija poste i telegrafa je razveljavila, na porocilo postnoga urada v M. Szoboti tiszto odrédbo, z sterim je prekinjena bila telefonszka i telegrafszka szlúzba po nedelaj i po szvétkaj popödnévi. Od 16. aprila 1927. napre sje tak po nedelaj, szvétkaj kak po delavni dnévaj vsi telefonszka i telegrafszka szlúzba nepretrgano od 7. do 21. vöre.

— Plemenszki kan'zarov, nemske plemenite fajte, je, na predlaganye kmet. drúzbe v M. Szoboti, szedem falatov prislo v Prekmurje, z dr'z. subvencijov. Kan'zari szo vszi lépí, i dobre fajte.

— Oblásztina szkupcsina je v szvojem szpráviscsi odszeke odebrála. Stirje prekmurci szo tüdi notri odebráni i tö: v odszék za prosnye i pri tozbe: Litrop i Godina; kmetijszki

odszék: Horvat Géza i Kühar Ivan. Odszékov je pé.

— Héresnye veszelice bödo v Morávci v krcsmi Titán ogengaszilzszka májusa 15.-ga, v Martjanci pa, kak szikum, junija 6.-ga. Pri toj zádnoj je escse tájnoszt dnévni réd.

— Velki Polani szo na vüzemszke szvétké na veliko veszelje fárníkov poszvecsüvali dvá oltára i dvá növiva zvoná.

— „Néplap“ je zacsaszno hényao z-hájati. Krív je tiszkovni zákon.

— Sikkasztás. A dolja-lendavai uradalom pénztáránál nagy sikkasztásnak jöttek nyomára. Wolf pénztárnok 64 ezer dinárt vett ki az uradalmi pénztárból, s költekező életmódjának kiadásait abból fedezte. A volt pénztárnok nagy lábón élt, sokat mulatott, ez persze fizetéséből nem futotta, tehát a máséhoz nyult. Letartóztatták s elszállították Mariborba a törvényszékhez.

— Állatbevitel Spanyolországba. A spanyol kormány a madridi jugoszláv követ közbenjárására megszüntette a jugoszláv állat és hústerményeknek

Spanyolországban való behozatali tiljelmát.

— Rádió árusítás. A kereskedelemügyi miniszterium rendeletet adott ki, mely szerint rádiót csak rendes ipar engedéllyel bíró egyéneknek szabad árusítani. Tehát a rádió árusítása két engedélyhez van kötve eszerint.

— A mezőgazdasági célokra szolgáló petroleum monopol illetékét csökkentik. Az az intézkedés ott fontos, ahol a traktorok a mezőgazdaságban sok petroleumot fogyasztanak. Az illeték csökkenés dináronként 10 paralesz.

— Kivándorlás 1926-ban. A kivándorlási hivatal kimutatása szerint a múlt évben 16.230 ember vándorolt ki az országból. Szlovéniára 1596 kivándorló esik. Az összes eltávozottakból Európában csak kétezer maradt (Pranciaországban), a többi tulment a tengeren.

— Egymillió katasztrális hold földet tesznek termékeny Magyarországon. Amerikai talajjavító géppel nagyjelentőségű kísérletek folynak Magyarországon. Ugyanis ezzel az eljárással a legjobban felázott szikosterületeket is termő talajjá lehet változtatni. A kísérletek teljes sikerrel biztatnak s a magyar kormány tervezete szerint ezzel az eljárással egy millió hold szikos földet akar terménnyé változtatni.

— Amerikai építkezések Berlinben. Egy amerikai konzorcium bejelentette a berlini városi tanácsnál, hogy Schönberg városnegyedben 14.000 új lakást széndékozik építeni. A város annál nagyobb örömmel fogadja a társaság ajánlatát, mert az az új építkezések minden államtámogatás nélkül történnének. Az amerikaiak 150 milliós tőkével fognának az építkezéshez. Mint-hogy ugyanez a konzorcium Franciaország elpusztított területeit már felépítette, a berliniek nagy reménységekkel tekintenek a tárgyalások befejezése elé.

A kegyelmes asszony.

Irtá: V. A.
(Folytatás.)

Még azon nap összeült a városi tanács s megfontolván, hogy az isteni gondviselés utai kifürkészhetetlenek és semmi sem történhetik a mindenható akarata nélkül, elhatározották hogy Halbschuh Katalinnak díszes ajándékkal kedveskedjék a város és kérje meg, legyen kegyes szószólója a herceg előtt; egyszersmind fenyegettesenek meg a gonosz rágalmozók és nyelvök rizzakításával büntetessenek, ha gyaázatos szavakkal Katalin leányasszony irében-nevében gázolnának.

Külön padot is csináltatott számára a tanács, faragásokkal ékeset, melybe üljön, ha majd templomba megyen, mert ilyen előkelő személyt, ki a herceg hatlovas hintóján jár és a kegyelmes urnak olyan gráciájában van, megilleti az.

Három hétig maradt szülővárosában Halbschuh Katinka s nagy becsületben és nagy szeretetben vala része. Mikor drága prémes, arany sujtásos lengyel ruhájában, melynek sleppjét apródok emelték utána, végigment az utcán, az anyák az ablakokból mutogatták gyermekeiknek:

— Ime a mi büszkeségünk, aki még hercegné lehet.

S aggastyánok csökölték a kezét, mintha már igazi hercegné lett volna.

Oly nagy lett a Halbschuh család tisztessége, hogy az új bíróválasztáskor Márton mestert választották meg a város főbírájává, noha lutheránus volt és a statumok azt rendelték, hogy a főbíró tisztét csak katolikus valásu viselheti. És senki a városban föl nem szólt a Halbschuh Márton választása ellen s mindnyájan örvendezének, hogy ily érdemes férfiu emelkedett a főbírói székbe.

Még azonban le sem télt az esztendő, a Halbschuh Márton főbíróságának az esztendeje, mikor Lublóról jött emberek birül hozták, hogy Katinka

nincs már a hercegi várkastélyban s a Hönisch-leány Szepes-Olasziból parádéz most a kegyelmes ur oldalán, az jár az üveges hintóban, az hord drága nyusztprémes bundákat. A Katinka napja már leáldozott.

Akkor az apa megemlékezett arról, hogy micsoda szégyent hozott rá a leánya s megüzentette neki, hogy soha többé be ne merje tenoi lábát ebbe a városba, mert Halbschuh Márton nem fogja tekinteni apai voltát s törvény szerint fog eljárni ellene, mint e nemes város főbírája és amint meg van írva az erkölcstelen személyek ellen.

És az egész város fölzudult. Szörnyü csufság, hogy még mutogatni mertta magát itt az a lány, még pompázott, még büszkélkedett s tisztos derék polgárokat és polgárasszonyokat kényszerített, hogy megalázkodjanak előtte, hogy hódoljanak neki.

De szégyen ám még az is, hogy ilyen személynek az atyja a főbírói székben üljön. Le onnan Halbschuh Márton uram!

Az a sok becsületes polgár nem türhette meg, hogy ilyen czégeres ember legyen a város feje.

Most már kisütötték azt is, hogy voltaképp törvénytelen volt az a választás. Lutheránus embert nem is szabad a főbírói székbe ültetni. Csak ki onnan hamar, Halbschuh Márton uram!

A mézárósczéhbeliek, kik a leglármásabbak voltak, még azzal is fenyegetöztek, hogy fölgyújtják a házát, földig rombolják. Am arra már nem került sor, mert egyszerre nagyot fordult a világ. Theodor herceg kibekült Katinkával s a kegyelmes asszony (Ig-lón már ugy hitták) karácsony tájára ujra eljött szülővárosába.

Nagy becsülettel fogadták ott s fényes ünnepélyeket rendeztek tiszteletére. Az irigyek és rágalmozók elnémultak s Halbschuh Márton főbíró uram büszkéja emelte fejét ismét. Sajnáltta, hogy megtántorodni kagyta magát apai szeretetében a rágalmozó nyelvök által. Többé nem fog az megtörténni. Soha többé. (Polyt. köv.)

SPORT.

HAZENA

Na Velikonočno nedeljo in ponedeljek je gostovala v Murski Soboti kombinirana družina treh odličnih zagrebških hazenskih klubov Vesna, Hašk in trg. akademija ter so bili oba dneva popolnoma zasluženo premagane od agilne Mure.

Prvi dan:

S. K. Mura : komb. team Zagreba 5:0 (2:0)

Mura začne igro proti velikemu vetru, katero je preveč oviralo igro. Igra je bila odprta, vendar je imela Mura kljub vetru nekoliko več od igre. Na obeh strani se branilo svetišče zelo požrtvovalno, Šele v 14. minuti doseže z krasnim „vijakom“ vodstvo Cimpermanova za domačinke. Do konca I. polčasa vodi Mura 2:0. V drugem polčasu se slika nekoliko spremeni, Mura prevzame iniciativo in stalno ogroža vrata zagrebčank, ki branijo bravurozno. Po krasni kombinacijske igre napadalne vrste je doseglja Mura še 3 goole. Zagrebčanke na vsak način hočejo doseči časten gool, to se jim pa ne posreči, vsled izvrstne igre obrambe. Mura je pokazala igro, ki je vse navzoče navdušilo. Take homogenosti smo še ne videli pri nobeni družini tukaj. Najboljša igralka na polju je bila vsekakor branilka Györy Didis ki razporedoma razbila nebroj nevarnih akcij nasprotnic. Po kritiki zagrebčanov se mora ona smatrati za najboljšo branilko Jugoslavije ki spada gotovo v reprezentanco države. Vratarice ni imela dosti posla, vendar pa je bila sigurna in dobra. Halfi Nemeš—Peček sta pokazala zelo koristno igro, svojo težko nalogo sta izvršila brez pogrška in sta podpirala napadalne vrste. Napadalna vrsta Kardoš—Cimperman—Jónáš je brez dvoma najboljša napadalna vrsta Slovenije. Pokazale so lepo kombinacijsko igro in so se odlikovale s svojimi razantnimi streli na gool. Sodil je sav. sodnik g. Munder iz Zagreba.

Drugi dan:

S. K. Mura : kom. team Zagreba 8:6 (5:2)

Tekma je daleko zaostala za prvo. Zagrebčanke so se hotele revanširati za svoj katastrofalen poraz in so igrally mestoma zelo unfair. Igra je bila tipična igra za goole. Opažalo se je nadmoč Mure, kljub temu, da je domača družina nastopila s tremi blesmanimi igralki.

Cimpermanova je igrally z zavazanostjo oko, Jonaševa in Sočičeva pa blecmane na noge.

Sodil je sav. sodnik g. Peterka ki je imel slab dan. Rezultat bi se mogel glasiti 8:4 ker je bil en gol pravilno dosežen v korist Mure, katerega pa priznal, en gol pa je bil dosežen prestopa (3 m od vratnice) katerega pa kljub temu priznal v brème Mure.

Vsa čast naši domači družini, ki je trikrat razporedoma zmagala naj-

močnejše družine Hrvatske in s tem dvignila ne samo svoj ugled temveč venome Slovenskega sporta.

Egy zágrábi kombinált hazencsapat kettős vereséget szenvedett Murska Sobotában.

Husvét vasárnapján és hétfőjén vendégszerepelt Murska Sobotában 3 Zágredi klub kombinált csapata.

Első nap:

S. K. Mura : Zágreb kombinált 5:0 (2:0).

A mérkőzés mindvégig erős iramú volt. A mérkőzés kezdetén a játék szépségén sokat rontott a nagy szél, amely lehetetlenné tett minden akciót. Az első félidőben Mura játszik szél ellen, ennek ellenére kidomborodik a fölénye, de a zágredi védelem önfeláldozó játéka miatt nem bír elérni eredményt. A 14 percben sikerül Cimperman Maricának egy gyönyörű csavart lövéssel elérni a vezető gólt. Zágreb a góllra heves játékkal válaszol, de Mura védelme sziklaszilárdan állja meg helyét és rombolja szét az ellenfél akciót. A félidő vége felé sikerül Murának kettőre emelni a gólok számát. A második félidőben erősebben domborodik ki Mura fölénye, ki kifogástalan kombinációs játékot produkált és tehnikailag-taktikailag felülmulta nagy ellenfelét. A vendégek egyébként szintén elsőrangú teljesítményt nyújtottak, de a murai csapat teljesen megérdemelten hengerelte le őket. A fekete-fehérek minden játékos dicséretére érdemel önfeláldozó, lelkes játékért. A csapat minden része jól funkcionált. A közvetlen védelemnek nehéz munkája volt, de biztosan végezte el. A halfok kitűnőek voltak. A csatársor kimagasló tehnikai, taktikai játékot produkált. Mind az öt gól szinte kivédhetetlen volt. Bár a győztes csapat minden játékos gyönyörű és hasznos mutatott a mezőny legjobb játékos kétségkívül Györy Didis volt, ki a zágredi véleménye szerint Jugoszlávia legjobb háttvédje, ki méltan megállná a helyét az állami válogatásban. A mérkőzést Munder szöv. bíró Zágrebből jól vezette.

Második nap:

S. K. Mura : Zágreb kombinált 8:6 (5:2)

A második napi mérkőzés közel sem volt oly érdekesítő és szép mint az első Mura csapata fáradtan játszott. A csatársor tengelyében Marica az első napi súlyos szembeütése következtében bekötött szemmel nem vezethette oly biztosan a támadásokat bár így is elsőrangúkat nyújtott. A csapaton meglátszott az első napi mérkőzés fáradtsága. A zágrebbi csapat fitt-kondícióban lépett pályára és ekkor unfair játékba fogtak. Sočič Paula 2 gólt könnyen védhetett volna, igaz hogy ő is sebesülten lépett mérkőzéshez, mert első nap bokarándulást kapott.

A mérkőzést Peterka szövetségi bíró vezette 2 súlyos hibától eltekintve objektíve.

Zágreb egyik gólját a kapuelőtti vonal átlépésével érte el, amit a bíró

mégis gólnak ítelt, míg ellenben nem ítelt meg egy szabályszerűen elért gólt, amely a felső kapufától pattant élesen a zágredi kapuba és onnan ismét a pályára.

Ustanovitev motorbicikl in kolesarske sekcije S. K. Mure.

Zaradi važnega pogovora so povabljeni vsi, ki imajo motorbicikle ali kolesa (bicikl) na ustanovni zbor, ki se vrši dne 30. t. m. ob 8 uri zvečer v hotelu Slon. Za S. K. Muro Lehar.

KINO

v MURSKI SOBOTI

V NEDELJO 24. aprila
popoldne ob 3. zvečer ob 8 uri

MAJKA i DIJETE

6 činova o div- noj ljubavi majčinoj.

VSTOPNINA: Gornje lože
12 Din., spodnje lože 10 Din.,
in II. prostor 5 Dinarjev.

Lastnik kina
GUSTAV DITTRICH.

Tržtvo. Kereskedelem.

LJUBLJANA april 22.

Blágo — Áru.

100 kg. Psenica—Buza	Din. 290—305
» » 'Zito—Rozs	» 250—
» » Ovesz—Zab	» 190—
» » Kukorica	» 225—
» » Proszó—Köles	» 250—
» » Hajdina	» 300—
» » Szenő—Széna	» 60—75
» » Graj—Bab csres.	» 300
» » zmésan—vegyes bab	» 100—
» » Krumpli	» 100—155
» » Len. sz.—Lenmag	» 370—380
» » Det. sz.—Lóherm.	» 2800—3100

BENKO: april 22.

1 kg.	III.	II.	I. prima
Biköv. Bika	7.—	7.50	8.— 9.50
Telice Ösző	7.—	7.50	8.— 8.50
Krave Tehén	3.—	—	7.—
Teoci Borju			9.50 10.—
Szvinyé—Sertés			15.50 16.—
Mászt I-a—Zsirl-a.			22.— 30.—
Zmőcsaj—Vaj			80.—
Spé—Szalona			25.—
Belice—Tojás 1 drb.			0.75

Pénezi — Pénz.

1 Dollár	= D.	56.70
1 Pengő Budapest	= »	10.—
1 Schil. Becs	= »	7.99
1 Kor. Praga	= »	1.67
1 lira	= »	2.46
Zürichben 100 Din	=	9.13 sfrk.

Z-hája vszako nedelo Napreplacilo za ir-tao leta v domovini: 15 Din. zvün SHS., 18 Din. v Ameriko 20 Din. Cëna anonc za □ cm: med textom i izjave i poszlano 1-50 Din reklame 1- mali oglaszi 0-70 Din. i dávek. Pri vecskrat popüszit.

Rökopiszi, ki sze ne szhránijo i ne vrñeje sze poszlajo: Reditelsztvo i oprávnistvo Mörzska Krajina M A R K I S E V C I br. 20. — Postni csekovni racsun broj 12980. —

Kéziratok, a melyek nem adatnak vissza, ide küldendők: M. Krajina szerkesztőség v. kiadóhivatal posta MURSKA SOBOTA. — Postatakarék számla száma 12980. —

Megjelenik minden vasárnap Előfizetési ár negyedévre belföldön 15 Dinár, külföldre 18, Amerikába 20 Din. Hirdetési ár □ cm-ként: szövegközt és nyílttér 1-50, rendezés 1-70, apróhirdetés 0-70 Din és az illeték Többszörinél engedmény.

GAZDÁLKODÁS. A kis kacsák fölnevelése.

A tyuk a legjobb kottló. Saját tojásait három, a kacsatojásokat négy hét alatt költi ki, holott a kacska vagy a pulyka a kacsatojást nem 4X7=28, hanem harminc nap alatt. A tyuk olyan szorgalmas és lelkiismeretes kottló, hogy a tojásokról gyakran három-négy napig sem száll és ezáltal nemcsak elgyöngül, hanem tolla között könnyen elszaporodik az élősdi. Azért helyesen cselekszünk, ha a kottlót naponta le-emeljük a tojásokról; de ilyenkor vigyáznunk kell és mielőtt kivesszük, emeljük föl a szárnyait, mert azok alá is szokott tojásokat szedni s ha ezekkel együtt emeljük föl, akkor azok fölemelés közben leesnek és összetörnek.

Ne ültessünk tyukot kétszer egymásután, mert ez kegyetlenség, hanem hagyjuk a költés után az állatot vagy anyai hivatásában, vagy egyébként pihenni.

Szokása gazdaasszonyainknak az, hogy mikor a tojásból való kikelés már megkezdődött, akkor a kis állatokat mindaddig a kottló alatt hagyják, míg valamennyi tojás ki nem kelt. Ez pedig rendszerint két napig tart és kacsakottlóknál megesik, hogy türelmetlenségükben, a már kikelt kicsinyekkel otthagyják a fészket s a hátramaradt tojás tönkremegy.

Sokkal tanácsosabb tehát, ha akár tyuk, akár kacska, akár pulyka-kottló alól a már kikelt és teljesen megszáradt kis kacsákat, épen úgy, mint a kis csirkéket, kiszedjük és kosárban, szakajtóban vagy rostában, puha tollnemű vagy kendő között, meleg helyen tartjuk.

Ha egy-két tojásnak a kikélése tulságosan késik, az ilyen tojást langyos vízbe tesszük. Ha a tojás mozog, akkor eleven állat van benne és tovább költetjük, ha azonban mozdulatlan, akkor eldobhatjuk.

Mikor már valamennyi tojás kikelt, az egész fészkeket a kottlónak további gondozására bizzuk. Megjegyzem azonban, ha nem tulságos sok a kikelt aprójóság és több kottló által költetünk egyszerre, akkor egy-egy fészkeket fölözthatunk a többi között, úgy, hogy egyik másik kottlónk teljesen fölszabadul. Ilyenkor helyénvaló a megbízható kappanoknak anyaszerepe, illetőleg vezetőszerere való beosztása is. De egy kis gondozás mellett, vezetőanya nélkül is legsikeresebben fölnevelhetjük a kis állatokat, melyek így rendkívül kezesekké és szelidekké válnak úgy, hogy hívó szavunkra rögtön összesereglenek.

Egy napig a kikelt kis kacsát, épen úgy, mint a kikelt kis csirkét

etelnünk nem kell, de a második napon az eledelt már megkivánja. Természetes azonban, hogy úgy az etetés, mint a fiatal állatoknak tartása, megfelelő helyen történjék. Ha künn még hideg időjárás van, akkor erre legalkalmasabb a költetőszoza, melynek padlóját homokkal hintjük be s onnan az állatokat csak meleg, napos időben engedjük a szabadba. A hideg ellen való óvásra a kis kacsáknak, az időjárásakor mérten 3-4 héten át van szükségük. A későbbi, meleg időjárásban kikelt kis kacsákat azonnal óra foghatjuk, de tanácsos, hogy az egyes fészkeket eleinte sodronyhálóval választjuk el egymástól és sodronyháló zárja el őket első héten, a viztől is. Vizre ugyanis, még szép idő alkalmával sem szabad a kis kacsát, egyhetes korában eresztünk; sőt hideg folyó vagy patakvizre még második héten sem, mert könnyen görcsöt kap és a vízbe ful. Ha azonban a második héten a kis kacsák még nem járhatnak langyos tóra, akkor valami nagyobb tál- vagy tepsifélében kell fürdőlőjükről gondoskodnunk, amelyben azonban hideg vizet használunk szintén nem szabad.

A kis kacsának első eledelét igen alkalmas:

1. Korpa, összevagdalt salátalevéllel vagy csalánnal.
2. Tengeridara, összevagdalt csalánnal vagy kelkáposztalevéllel.
3. Árpadara, összevagdalt csalánnal.
4. Tengeridara, friss turó, kemény tojás, a föntiek közül valamelyik összevagdalt zöldtakarmánnyal keverve.
5. Tengeriszót, Fattinger vagy Böhm-féle huseledellel és korpával, továbbá aprított zöldtakarmánnyal.

Valamennyi eledelt lágyan készítjük és pedig vagy vízzel, vagy lefőzött, vagy pedig édes tejjel föleresztve és jól összeaprított zöldtakarmánnyal keverve. De mert a tej, kivált meleg időben, könnyen megsavanyodik és akkor a kis kacsáknak ártalmas, tehát egyszerre csak annyi eledelt készítünk, amennyi egy etetésre elfogy. Összevagdalt kemény tojást és Fattingert minden eledelhez adatunk.

Ezzel az eledellel tápláljuk a kis kacsát tizenégy napon át és pedig az az első napokban a nappalnak minden órájában, később ritkábban, úgy hogy kéthetes korukban elég, ha naponta négyszer kapnak enni, de eleget.

Ügyeljünk ebben az időszakban arra is, hogy az állatoknak elég vizük legyen mert víz hiján könnyen gyógyíthatatlanná váló bögydaganatot kapnak. Ivóvizükbe is, ételükbe is keverjünk mindég egy kis homokot, mert ez emésztő képességüket rendkívül fokozza.

(A Munka.)

Mlatilne garniture,

edna „Marrshal“ 4 HP, edna „Garret“ 4¹/₂ sze po vugodnoj cëni oddájo. Vecs sze zvê v „MLIN PUCONCI“

SZNEJÉ I MLADO'ZENCI!

Prvle kak szi szpoküpjete Vaše potrebscine za 'zenitev poglednite v trgovino A. KIRÁLY M. Sobota, glávni trg, gde je velika zaloga in zbëra v korinaj, vencov, slarov za sneje, strumfle in vsze drobno blago kaj sze pri tej prilikaj nûca.

Velika zaloga 'zenszki krs-csákov i rázno traletno in drobno blágo.

Szolidna posztrëzba! Niszike cëne!

A. KIRÁLY

trg. Klobuki perilom in kratkim blagom
MURSKA SOBOTA

Glávni trg. Bergerova hisa.

Lokomobil,

Első Magy. Gazd. Gépgyár által 1922-ben gyártott, 4¹/₂ HP, kitiű nő állapotban, jutányos áron azonnal eladó: ŠTEFANEC vendég-lősnél ŠALOVCI (Prekmurje).

=====

„ Mulatságokra „

„ konfetti-, serpen- „
„ tin és vicces lapok, „
„ nagyban és kicsiny- „
„ :- ben kaphatók :- „

„ Izidor Hahn „

„ könyvkereskedésében „
„ Murska Sobota. „

=====

VAPNO, PORTLAND CEMENT,

Blanje, Late, Csrepni cigelj za pokrivanje in Premog sve po najfalejsi ceni dobi pri

SAMUEL HEIMER

trgovina z mesani blagom

MURSKA SOBOTA Kolodvorska ul.

NA MÁLO!!

NA VELKO!!

P U C H

BICIKLINI!

MOTORI!

Zasztopsztvo za Prekmurje pri

NEMECZ JANEZ

trgovci z 'zeleznino

v MURSKI SOBOTI.

NA MÁLO!!

NA VELKO!!